

#### Du monde et du lien

Avant-première de « *Nous trois ou rien* » à l'EPE, initiatives interculturelles à la MTL et place Pointet, le « *vivre ensemble* » porte haut ses couleurs.

I PAGES 8, 9, 10

#### La statue sauvegardée

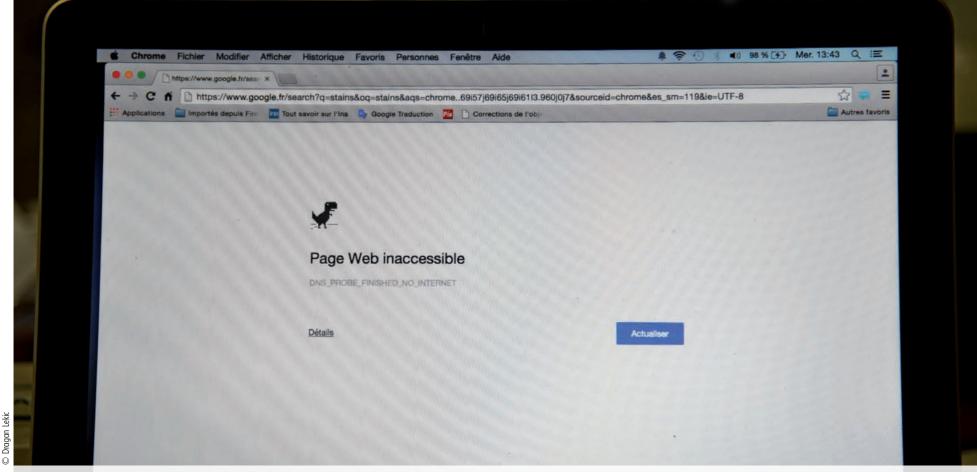
Après consultation par l'Oph 93, les habitants du Clos Saint-Lazare ont choisi de garder la statue du square Molière bien connue des habitants du quartier. Elle est de retour. I PAGE 7

# 7 jours à Stains

L'actualité de la s<u>emaine</u>

« Nous lançons un appel aux habitants pour accueillir chez eux des participants étrangers pendant la COP 21 », Mathieu Glaymann, chargé de mission écologie urbaine. | PAGE 2

# Connexion interrompue!



Ce jeudi, de nombreux foyers, services publics et commerçants étaient toujours privés d'Internet après une dégradation volontaire survenue vendredi dernier sur le réseau d'*Orange*. Évasif sur les circonstances de cet acte, l'opérateur assure cependant rétablir les connexions au plus tard lundi 2 novembre. | PAGE 3

# Quand?

Le 7 novembre, un collectif d'habitants donne rendez-vous devant l'entrée n° 10 du parc Georges-Valbon pour exiger la réouverture de la porte murée. | PAGE 7

#### INDÉPENDANT DE NOTRE VOLONTÉ

Vous avez essayé de joindre la rédaction par téléphone ou par mail, en vain? Une perturbation technique probablement liée à la dégradation du réseau internet sur la ville comme indiqué cidessus (voir également page 3) nous empêche depuis vendredi dernier d'accéder à toutes communications extérieures, nos lignes, internet et téléphone, étant interrompues. En collaboration avec notre fournisseur, les techniciens du service municipal informatique mettent tout en œuvre pour un rétablissement rapide de notre connexion. Ce mercredi cependant, à l'heure où cette édition partait à l'impression, le problème n'était toujours pas résolu. Vos informations, questions et suggestions restées sans réponse cette semaine seront traitées dans les meilleurs délais. Vous pouvez néanmoins, comme certains d'entre vous l'ont déjà fait, vous rendre dans nos locaux, au 5 rue Carnot. Comme vous l'aurez compris, ce désagrément indépendant de notre volonté nous a contraints à réaliser ce numéro dans des conditions difficiles. Nous comptons par avance, chers lecteurs, sur votre indulgence en cas d'informations manquantes. A.S.

**ACTUS** 



Des milliers de participants sont attendus à la COP 21 et devront trouver un hébergement. Stains vous propose d'en accueillir.

# A fond pour le climat

Du 30 novembre au 11 décembre au Bourget se déroulera la conférence mondiale sur le climat. L'enjeu de cette COP 21, contenir le réchauffement climatique de la planète. Avant, pendant et après le sommet, Stains aussi s'engage. Parmi ses actions, l'accueil de délégations étrangères. La ville appelle les habitants pour des hébergements bénévoles.

presque un mois de sa tenue, la conférence Paris climat 2015 (COP 21) du 30 novembre au 11 décembre s'annonce déjà comme le sommet de tous les records. Par son enjeu, obtenir un nouvel accord international applicable à tous les pays pour contenir le réchauffement climatique à 2 degrés. Par l'affluence attendue au parc des expositions de Paris-Le Bourget. Plusieurs centaines de chefs d'État ou leurs représentants, ainsi que 50 000 contributeurs (ONG, organismes, instances, scientifiques, etc) se retrouveront sur le site pour finaliser un accord général en cours de négociation depuis plusieurs mois. C'est la dimension officielle de ce rendez-vous planétaire qualifié de sommet de la dernière chance. Mais à côté du « On prospère », une dimension « Off » sous l'impulsion de la société civile. On compte ses contributeurs par dizaines de milliers au sein de la coalition Climat 21. Cette instance non gouvernementale regroupe une centaine d'organisations, de syndicats et d'ONG. Ils viennent faire entendre leur voix et promouvoir des solutions qui hissent le niveau des exigences lors d'un contre sommet et d'initiatives sur le

#### Hébergements chez l'habitant

Mais, loin des moyens que l'État consacrera à la réception des intervenants de la COP 21, les quelque 100000 acteurs de la mobilisation citoyenne qui arriveront du monde entier devront trouver leur propre hébergement. C'est pourquoi, un peu partout en Ile-de-France leur accueil s'organise. Plaine Commune et les villes qui le composent désireuses de s'impliquer sont mises à contribution. Stains s'associe à ce mouvement de solidarité. « Si la municipalité accueillera quarante-deux personnes, nous lançons un appel aux habitants pour héberger bénévolement des militants étrangers entre le 25 novembre et le 15 décembre, » explique Mathieu Glaymann, chargé de mission écologie urbaine à la mairie. Une nuit, deux nuits ou davantage, tous les cas de figure sont envisageables. « Il est question uniquement du gîte, et pas le couvert » prévient-il.

Cet engagement solidaire ne peut pas se gérer n'importe comment. « Les personnes intéressées peuvent, dès maintenant, se faire connaître, ront loger et à quelles dates. Nous demandons également la ou les langues parlées dans les familles afin d'effectuer des rapprochements géographiques qui faciliteront les contacts, » ajoutet-il. « Je transmettrai les demandes à Plaine Commune qui décidera ensuite de la répartition dans les foyers ».

#### Des actions avant, pendant et après la COP 21

Cet appel à l'hébergement chez l'habitant s'inscrit dans un planning plus large d'actions de la ville, destiné à sensibiliser et à mobiliser les Stanois de toutes générations sur les enjeux de décembre, et au-delà sur l'environnement. Parmi

elles, le 28 novembre de 16 heures à 22 heures, une rencontre « Cap sur la COP » sera organisée à la Maison du temps libre. Les différents acteurs locaux (associations, services municipaux, régie de quartier, entreprises.) qui interviennent, notamment sur les économies d'énergie s'y retrouveront lors d'ateliers pratiques. « Sur demande, je me déplace dans les structures de la ville, les écoles, les centres de loisirs, les associations, pour parler du climat et de l'énergie avec du matériel pédagogique et des jeux interactifs,» rappelle Mathieu Glaymann. La ville appellera les habitants à participer au milieu du cortège des quartiers populaires à la marche internationale pour le climat, le 29 novembre à Paris. « Le 12 décembre, nous dresserons notre propre bilan de la COP 21 et nous appellerons à continous dire le nombre de personnes qu'elles pour- 👚 nuer à faire vivre la mobilisation citoyenne ». En amont ce sont aussi toute l'année, dans le cadre de l'Agenda 21, des initiatives de la commune, des bailleurs et de l'agglo autour de la rénovation urbaine, des actions éco-responsables ou des ateliers sur les économies d'énergie. Stains envisage également la rédaction d'une déclaration avec ses villes jumelées. Frédéric Lombard

#### Recherche hébergements

Particuliers, vous voulez héberger bénévolement des acteurs de la Coalition climat 21? Pour plus de renseignements, une adresse mail, agenda 21 @ stains.fr et un numéro de téléphone, 06 37 67 16 29.

ACTUS EN VILLE 3



Les portes de la Poste sont restées closes suite à la coupure Internet.

# Rétablissement dès « jeudi au plus tard lundi »

Black-out depuis vendredi en ville suite à la coupure sur le réseau internet due un acte de vandalisme. D'après l'opérateur Orange « les premiers clients seront rétablis dès jeudi, les derniers dans la matinée du 2 novembre. »

après Orange, la détérioration de câble alimentant la ville en réseau internet, aurait eu lieu vendredi dernier, dans l'après-midi. Mais dès le matin de ce 23 octobre, dans plusieurs endroits de la ville on nous alertait déjà sur des coupures internet et de téléphone. Magasins, entreprises, particuliers et... 7 Jours à Stains. La rédaction de votre hebdo, n'a plus ni téléphone ni d'accessibilité au Net depuis vendredi 23 au matin. Un constat qui accrédite la thèse d'un acte nocturne dans la nuit du 22 au 23 plutôt que celle du 23 en milieu de journée. Quoi qu'il en soit, de l'Avenir, au Globe en passant par le centre-ville, ce qu'Orange qualifie de « tentative de vol » de

cuivre endommage le réseau et affecte jusqu'à l'économie locale et les services publics. La Poste du centreville par exemple, dans l'impossibilité d'assurer son service en direction des usagers a du fermer ses portes ce lundi et ne les avait pas rouvertes mercredi. « Nos équipes techniques mettent tout en œuvre pour rétablir les clients impactés, cela passe par le remplacement complet des câbles. Les premiers clients seront rétablis dès jeudi, les derniers dans la matinée du 2 novembre », assure le service presse du fournisseur. Du côté du commissariat, également affecté par cette coupure, on s'est mis à retravailler à « l'ancienne. » Pour autant, on reste opérationnel et on s'étonne

du peu d'éléments communiqués par le fournisseur. Les délinquants ontils agi dans un seul lieu ou plusieurs de la ville? Est-ce du pur vandalisme, une tentative de vol, comme l'affirme Orange ou un vol avéré? Plus étonnant: aucune plainte n'avait encore été déposée ce mardi 27 octobre au commissariat de Stains. Pas de plainte, pas d'enquête. Cependant, à l'heure où nous mettions cette édition sous presse dans des conditions techniques très difficiles, la plainte pouvait tout aussi bien avoir été enregistrée auprès des services départementaux de la police qui, selon nos informations, suit l'affaire de près.

Alain Schillé

#### REMUE-MÉNAGE

#### Les enfants prennent les choses en main

Mercredi matin, affrontant la pluie, pas moins de 60 enfants de l'Apcis ont pris les choses en main pour donner un coup de propre à leur quartier. La directrice de l'Apcis explique: « Beaucoup se plaignent de la saleté au Clos, alors on a décidé d'arrêter de geindre et d'agir! On a décidé d'une activité vacances dans ce sens: mobiliser les enfants et partir ramasser les déchets sous forme d'un concours. Celui qui en ramène le plus gagne des bonbons, celui qui en ramène le moins... aussi! »

Plaine commune, prévenu très tard, a été très réactif et a fourni des pinces, des sacs et des gilets jaunes. Une belle opération de sensibilisation!





#### **AGRESSION**

# Le maire en soutien

ercredi dernier, après avoir été agressé, le gérant du point Phone de la rue Carnot a reçu une visite de soutien, celle du maire de la ville. Azzédine Taïbi a affirmé au commerçant sa volonté de voir l'enquête de police aboutir à l'arrestation des malfaiteurs: « Ce n'est pas tolérable. Les Stanois ont le droit à la sécurité et au respect de leur tranquillité. Mais ce fait divers démontre encore une fois qu'il faut une police plus nombreuse en effectif et de proximité, comme nous l'avons d'ailleurs réclamé plusieurs fois au ministre de l'Intérieur.».



Dés que le maire a appris l'agression du commerçant il est venu rue Carnot lui apporter son soutien.

#### TANGENTIELLE NORD

# Un média avec et pour vous

a ligne *Tram Express Nord* et ses deux gares à Stains. On en parle depuis longtemps et comme un train à grand vitesse elle se rapproche de jour de jour puisqu'on annonce son ouverture pour 2017. En attendant, Plaine commune vous invite à participer à la création d'un média qui lui sera totalement consacré. "*Nous voulons imaginer un média qui porte la parole des habitants, donne une lecture du calendrier de la ligne, des bons plans (coupons de réductions pour les activités), des astuces et des éléments pratiques*", explique Plaine Commune. Pour ce faire, vous êtes invités à participer à une rencontre le 4 novembre prochain à 17h30 au Studio Théâtre de Stains. Un atelier collectif en vue d'inventer ce média participatif. Il s'agira de décider de sa ligne éditoriale, de son contenu, de sa forme et sa périodicité.

4 PUB



6, rue Michel-Rolnikas 6, rue Hippolyte-Bossin 93240 Stains 95140 Garges-Les-Gonesse Tél. 01 48 26 64 28 Tél. 01 39 86 26 41

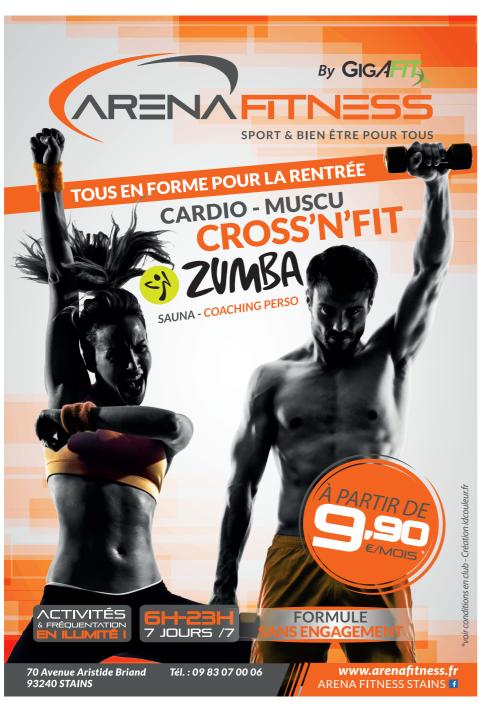
avanzini95@orange.fr

À côté du cimetière

avanzini93@orange.fr









# TREIZE ANS DE 7 JOURS À STAINS

Plus de 500 numéros de 7 Jours retraçant presque treize années de la vie sociale, économique, politique, sportive et culturelle de Stains. Une collection qu' Alain a accumulé depuis 2003 et qu'il conservait précieusement dans sa remise du quartier de l'Avenir jusqu'à lundi. Ce lecteur

eux cartons qui pèsent leur poids. fidèle a décidé de confier son petit magot d'articles à la rédaction. Toute l'équipe de votre hebdo, ses photographes, ses journalistes, ses correspondants et son secrétariat, remercie Alain pour cette marque de confiance. Elle continuera d'essayer d'être digne de l'attachement de bien des habitants à leur hebdo.

CLIC CLAC





# FRESQUE PARFAIT!

était dimanche dernier au marché du quartier de l'Avenir. L'inauguration de la fresque réalisée par les enfants de l'Apcis s'est déroulée dans une ambiance... parfaite! Après avoir fait le tour de l'ensemble des murs embellis par des volatiles, des chiffres et des lettres, le maire a pris la parole pour évoquer l'attachement de la

municipalité au commerce de proximité. Puis, un petit bonhomme de 6e, Sidy Sakho, délégué élu siégeant au conseil d'administration de l'Apcis avec pouvoir de vote, a expliqué l'implication de ses camarades du Clos Saint-Lazare pour embellir ce quartier, pas si loin de chez eux, pour les habitants.





# **POUR LA RECONNAISSANCE**

e 1er octobre, l'ONU a hissé le drapeau de l'État de Palestine au siège des Nations Unis à New York. Un acte historique suite au vote d'une large majorité des pays membres. C'est pourquoi, la ville de Stains, en accord avec ses principes de solidarité et son engagement pour l'émancipation des peuples a levé à son tour samedi 24, sur le fronton de la mairie, le drapeau palestinien. Un acte symbolique, sans doute pour dire au gouvernement français qu'il est temps de reconnaitre la Palestine et en solidarité avec la volonté de liberté de ce peuple opprimé.



**EN VILLE VOISINS-VOISINES** 

#### LES RESTOS DU CŒUR

#### Campagne d'été/Hiver

Fermeture de la campagne d'été des Restos du cœur. Ouverture de la campagne d'hiver le 30 novembre de 9 heures à 11 heures dans les locaux de l'avenue Louis Bordes. Les inscriptions pour la campagne d'hiver débuteront mi-octobre. Il faudra vous munir de vos justificatifs à jour (Documents originaux : quittance de lover, attestation CAF et avis d'imposition).

#### SECOURS POPULAIRE

#### **Opération chariot**

Le Secours populaire de Stains informe qu'il organisera une collecte alimentaire le samedi 7 novembre à Carrefour, de 9 heures à 18 heures Ces dons alimentaires permettront d'aider les familles stanoises en difficulté. Ce même jour des dons financiers seront également récoltés pour aider les familles victimes des inondations sur la Côte d'Azur et la Corse.

#### NOS LOISIRS ENSEMBLE

#### Billetterie ouverte

Dimanche 22 novembre, l'association propose une journée à Euro Disney. Venez découvrir Noël en avance avec toute sa féérie. Il reste encore quelques places. Prix (car compris): Adhérents 35 euros, enfant de 3 à 11 ans inclus 28 euros, non adhérents: 40 euros. Le repas du midi n'est pas compris dans ce prix mais de nombreuses formules de restauration sont possibles sur place. Informations au 0667882837 ou 0667882837.

#### **UNRPA**

#### **Voyage 2016!**

L'UNRPA a fait son choix. Le voyage annuel se déroulera au Portugal, dans l'Algarve, région située le plus au sud, dans une station balnéaire à 5 minutes de la plage dans un hôtel 4 étoiles, en formule tout compris du 31 mai au 14 juin 2016. « Ensoleillement assuré, entre 25 et 27°C, repas sous forme de buffet, animations diurnes et nocturnes, excursions... », assure l'équipe. Lors de l'inscription, un acompte sera demandé. Attention places limitées.

Pour toutes informations supplémentaires et les inscriptions, une permanence à la Maison de associations se tient chaque mardi de 14 heures à 16 heures.

#### COMITÉ DES FÊTES

#### Beaujolais nouveau!

Le Comité des fêtes du quartier de l'Avenir organise un déjeuner dansant samedi 28 novembre de 12 h 30 à 20 heures à l'espace Paul-Éluard. Un repas servi à table accompagné par l'orchestre Olmedo précédera l'ouverture de la piste de danse. Prix adhérent: 35 euros, non adhérent: 40 euros. Pour tous renseignements et réservations des permanences sont assurées au 71, rue Jean-Jaurès les jeudis 29 octobre, 5, 12 et 19 novembre de 10 à 12 heures ou vous pouvez contacter le 0684422957 ou 01 42 35 99 07.

#### QUARTIER CITÉ-JARDIN

# La boutique devient le cœur des Cités-jardins de la Région

Avenue Paul-Vaillant-Couturier, la boutique à l'enseigne « Mémoires de Cité-jardin », va devenir le siège social, donc le cœur, d'une association, dont l'assemblée générale constituante a eu lieu la semaine dernière. Explications.

a boutique « Mémoires de Cité-jardin » telle que l'on da connaissait va-t-elle disparaître? Oui et non. En fait, ce lieu aura toujours la vocation de valoriser, préserver et promouvoir le patrimoine architectural de la Cité-jardin de Stains, mais plus seulement au niveau local. Elle aura une dimension régionale. Ce local sera le siège social d'une association dont l'assemblée générale constituante a eu lieu la semaine dernière. Son nom: « Réseau régional des Cités-jardins d'Île-de-France ». « Depuis 2009, plusieurs partenaires, villes, bailleurs, écoles nationales, offices de tourisme..., fonctionnaient en réseau, réunis autour d'un patrimoine commun. Après la quatrième édition du Printemps des Cités-jardins, et devant des demandes et problématiques différentes, nous avons pensé qu'il fallait aller plus loin. Le cadre d'une association nous paraissait le mieux adapté », explique Charlotte, en charge de la créer et de la rendre fonctionnelle au 1er janvier. Le choix d'établir ce siège à Stains n'est pas anodin. Stains est une ville qui a toujours joué le jeu de la mise en valeur de l'architecture de sa cité. Elle a été nominée au prix Europa Nostra, elle avait sa boutique au cœur de la Cité... Une préférence qui fera un nouvel éclairage sur le dynamisme local.



D'ailleurs, la ville a d'ores et déjà adhéré au réseau régional lors du en a même profité pour voter la Conseil d'administration.

#### Et le volet animations de quartier?

La crainte qui aurait pu gagner les afficionados des animations proposées jusqu'alors par la boutique tels que les ruches et ses collectes de miel, le light painting, etc, n'aura pas lieu d'être selon les porteurs du projet. Charlotte reconnaît cependant: « Nous maintiendrons nos permanences aux mêmes horaires, les expositions resteront en place, mais je serai certainement prise par d'autres challenges à relever

pour la valorisation des Citésjardins. Je continuerai toutefois à dernier Conseil municipal. Elle recevoir des scolaires jusqu'à décembre. Néanmoins, la municinomination des représentants au palité a été attentive sur ce point et va très probablement proposer l'embauche de deux personnes en contrat de service civique pour prendre le relai. » Ce que confirme le directeur des affaires culturelles de la ville: « Effectivement, nous réfléchissons à cette solution pour maintenir ce lien avec la population auquel la municipalité est fortement attachée.» Avenue Paul Vaillant Couturier, la dynamisation du patrimoine des Cités-jardins sous différentes facettes a encore de beaux jours devant elle...

Carole Sapia

## Lutte contre les déjections canines

Paul-Vaillant-Coutrier avaient sollicité 7 Jours à Stains pour faire passer un message à leurs voisins, propriétaires de chiens, qui ne ramassent pas les déjections canines.

« Vous avez rappelé la mise à disposition gratuite de sachets. Nous avons deux distributeurs avenues Paty et Division Leclerc et les points d'accueil Oph93 en distribuent aussi. Et bien, ça continue, s'exaspère un habitant. Encore ils se borneraient à souiller les caniveaux, mais les crottes trônent devant l'école, devant les portails, en plein milieu des trottoirs, c'est insupportable!»

L'unité territoriale de Plaine commune en charge de la propreté avait réagi dans le précédent article en rappelant les règles, notamment celle de la contravention, et en promettant de faire une campagne d'affichage sectorisée si le phénomène

I y a quelques semaines des riverains de l'avenue persistait. « Comme cela continue, nous mettrons des panneaux», affirme le directeur, interpellé lundi matin au téléphone. Aussitôt dit, aussitôt fait. Dans la journée, trois panneaux ont été installés. Auront-ils l'effet escompté? Beaucoup l'espèrent en



**EN VILLE VOISINS-VOISINES** 

#### QUARTIER CLOS SAINT-LAZARE

## Les trois têtes sont de retour



de s'en défaire? Et pourquoi pas la préserver! C'est le choix qu'on fait, d'un commun accord, les riverains du square Molière et le bailleur Oph93 à propos de la célèbre sculpture des trois têtes. Après l'avoir protégée des dangers des travaux pendant de longs mois, elle a retrouvé sa place au cœur de la grande esplanade la semaine dernière. « Depuis 2011, nous avons eu une quinzaine de rencontres avec la population. Résultat : elle souhaitait conserver cette sculpture à laquelle elle est attachée, explique le chargé de mission Maîtrise d'ouvrage pour l'Oph93. Nous avons suivi ce désir de conservation. Les Trois têtes ont été replacées à leur place il y a quelques jours. » Elle est effectivement là, entourée de plaques de polystyrène. Elle n'a pas pris une ride. Les riverains peuvent de nouveau avoir un œil dessus...

ostalgie quand elle vous tient... Difficile Le paysagiste en charge du réaménagement de l'ancien square Molière parle du projet en cours: « Tout a été imaginé à partir des demandes des locataires. L'aménagement final sera semi-résidentiel (ouvert à tous la journée, accessible seulement aux habitants le soir), organisé en petites chambres thématiques, jouant entre le récréatif et l'esthétisme paysagiste... et les Trois têtes y aura sa place. Une fontaine, comme avant, sera attenante à la sculpture. » Dans quelques semaines, les plantations devraient commencer. La nouvelle histoire du square Molière s'écrit autour de ce souvenir commun à de nombreux Stanois: la sculpture des Trois têtes autour de laquelle des parties de ballon ou de partage de glaces achetées chez le marchand s'organisaient, n'aura peut-être plus le même usage, mais elle sera là. Carole Sapia

#### QUARTIER PRÊTRESSE

#### « La déléguée est venue »

est fait, la déléguée de l'Oph93 de « Devant l'ur-Stains est venue dans notre cité pour constater l'état de nos bâtiments, nos appartements et nos extérieurs. » Dans son édition du 15 octobre, 7 Jours relatait la rencontre du collectif des habitants de la Prêtresse avec le directeur général de l'Oph93. Les locataires présents réclamaient des travaux d'urgence avant la réhabilitation qu'ils ont gagné en se faisant intégrer dans l'AN-RU 2. Des travaux qui doivent démarrer en 2017.

gence de certains points à

régler avant 2017, le directeur général nous a renvoyés sur la déléguée de Stains. Nous avons eu une réponse immédiate de sa part. Et ce mercredi, elle est venue. » Entourée d'une quinzaine de locataires, elle a fait le tour de la cité. Réponses concrètes de l'Oph93 sur ce qu'il pourra être fait... bientôt?

C.S.

#### QUARTIER ALLENDE

## Là aussi... des punaises

ne femme de 67 ans, vivant seule dans la cité Allende, se dit « au bord de la dépression ». Sa cohabitation avec des punaises : « me rend folle ». « Je nettoie, traite avec des produits, nous sommes nombreux à être touchés dans le quartier, et personne ne réagit! l'ai donc écrit à RTL espérant pouvoir débloquer les choses sur cette question. » Pourtant de son côté l'Amicale des locataires dit avoir « sollicité à plusieurs reprises l'Opievoy ». Cette problématique récurrente en ville depuis des mois maintenant touche en fait toute la Région Île-de-France. 7 Jours a déjà suivi

des Stanois dans ce combat. Certains s'en sont sortis, d'autres vivent encore des moments « insupportables ». Le service Hygiène et Sécurité de la ville, qui n'a pas compétence à intervenir directement, peut néanmoins vous prodiguer des conseils. Devant la multitude de cas en ville, ce service municipal, fort de vos témoignages, monte actuellement un dossier pour faire réagir notamment l'Agence Régionale de Santé sur ce point. 7 Jours vous tiendra informé des suites, en attendant, n'hésitez pas à solliciter ce service pour obtenir des informations (01 49 71 81 89). ■ **C.S.** 

#### **AMCES DEVIENT ARENNES**

#### Reprise d'activités

L'association AMCES change de nom: ARENNES. Les inscriptions sont ouvertes pour les cours de Français, d'Anglais, d'initiation à l'informatique et l'accompagnement scolaire. Pour contacter l'association: 06 23 49 47 20 ou directement au 15 avenue Louis-Bordes.

**SENIORS** 

#### Le musée de l'Histoire de l'Immigration

Le service retraités du CCAS propose une sortie au musée de l'Histoire de l'Immigration, qui à pour objectif de rassembler, sauvegarder et mettre en valeur l'histoire de l'immigration dans la construction de la France. Les inscriptions se dérouleront le mardi 3 novembre de 14 h 15 à 17 heures à la Maison du temps libre. Tarif: 9,60 euros.

#### **CERISAIE** QUARTIER

#### C'est fait!

I y a deux semaines, 7 Jours relayait la colère d'une soixantaine d'habitants du quartier de la Cerisaie. Du jour au lendemain, ils ont été surpris par la pose de plots sur un escargot avenue Stalingrad, qui leur permettait de faire demi-tour et d'accéder plus facilement chez eux. Une pétition, un article dans 7 Jours à Stains et quelques coups de fil plus tard, le maire et les services techniques de la voierie de Plaine commune ont obtenu de la ville de Garges, « qui avait décidé seule et sans concertation », l'enlèvement de ces blocs de béton. Les riverains ont ainsi retrouvé leurs habitudes. Soulagement, sourires et nouvelle preuve que la mobilisation paye. **C.S.** 

#### QUARTIER RENELLE

## « Pour notre porte!»

e collectif qui se mobilise pour la réouverture de l'entrée n° 10 du parc départemental George-Valbon relance son invitation à les rejoindre samedi 7 novembre devant la porte murée au bout de la rue Renelle entre 15 et 17 h. « Nous y offrirons du café et des gâteaux, et la pétition sera à disposition, » assurent les organisateurs. Dans la tête de ces derniers: « faire aussi de ce moment un temps d'échanges et de planification du déplacement d'une délégation au siège des décideurs de cette fermeture ». Le maire, quelques un de ses adjoints et sûrement la députée, solidaires de cette mobilisation, seront présents. « Nous invitons également tous les enfants, et même les plus grands, à venir avec un dessin que nous joindrons à notre pétition. » Cette revendication de réouverture de la porte gagne les quartiers voisins, à Allende et à la Croix Blanche, des référents ont été désignés. « Tous ceux qui sont sensibles à cette question, peuvent nous rejoindre, » garantit Océane, l'une des meneuses, « on vous y attend nombreux! ».

8 SPORTS

**CYCLISME** 

# Coup double pour Nicolas Geoffroy

près une année sabbatique la reprise des cyclocross a remis en selle Nicolas qui n'a pas tardé à remporter 2 victoires en cyclocross en 3<sup>e</sup> catégorie. D'ailleurs, cette saison il évoluera dans la catégorie supérieure. Première marche du podium également pour le benjamin Clement Christiano à Chatenay Malabry. À signaler la présence de plusieurs jeunes Stanois lors du stage de cyclocross de l' A.D.S.C. 93 où plus de 40 jeunes du département ont profité des conseils d'un professionnel d'Auber 93 pour améliorer leurs techniques. Les organisateurs remercient la municipalité de Stains pour la mise à disposition des installations du stade Delaune. Le prochain rendez-vous est donné a Saint-Martin-du-Tertre dimanche.



**RUGBY** 

# Stage rugby soleil

Pendant les vacances scolaires, la section rugby avec l'aide d'autres clubs du département a organisé un stage dans le cadre de « rugby soleil ».



K

e mercredi 21 octobre, les benjamins et minimes de l'ESS Rugby étaient à Saint-Denis avec les équipes de Bobigny, Pantin et Saint-Denis. Une journée enrichissante sous la direction d'éducateurs avec des ateliers de rugby proposés. Les joueurs des différents clubs ont découvert un autre sport : le tennis de table. Les enfants ont pu s'initier à ce sport avec plus ou moins de réussite. Après un repas pris en commun dans une bonne ambiance, pour conclure cette journée, les jeunes ont joué des petits matchs pour valider les ateliers du matin.

Le lendemain changement de lieu. Les mêmes clubs se retrouvaient cette fois à Bobigny avec les poussins et minimes une journée riche en rugby malgré le crachin. Il est à noter que comme l'année dernière, pendant les vacances de février, Stains recevra les mêmes équipes sur ses installations. Lors des vacances de printemps certains joueurs, les plus assidus aux différentes journées partiront une semaine en stage dans un lieu qui reste à déterminer. Pour terminer cette semaine très riche sportivement, le vendredi 23 l'école de rugby mini poussins, poussins et benjamins plus les minimes se sont retrouvés sur la plaine Delaune pour une journée rugbystique. Après le repas du midi, la journée s'est terminée par un rugby foot avec un ballon ovale. Semaine repos pour nos petits guerriers.

#### **CULTURE**

MAISON DU TEMPS LIBRE

# «J'irai manger chez vous!

Le 22 octobre, la Maison du temps libre a vibré lors d'une belle soirée interculturelle autour des mets et des saveurs du monde. Un évènement taillé sur mesure pour les familles qui ont mis à l'honneur leur pays d'origine.

es participants, unanimes, disent que la soirée organisée le 22 octobre à la Maison du temps libre fut une grande réussite. Le principe était simple, six stands aux couleurs de la France, l'Egypte, le Maroc, l'Inde, la Côte d'Ivoire et l'Algérie. Pour faire découvrir à l'autre, sa culture au moyen d'un langage commun, quoi de mieux que le langage culinaire ?

Voilà pourquoi les habitués de la MTL avaient mis les petits plats dans les grands. Chaque communauté a préparé différents mets, en soignant tout particulièrement leurs présentations. Pour l'occasion, les participants avaient revêtu leurs plus belles tenues. Un jury composé d'élus et de citoyens avait la lourde tâche d'établir un classement entre les différents stands aux mille et une saveurs. Une fête totale pour les yeux et les papilles, accompagnée par des chants traditionnels pour des échanges autour de la culture de chacun. Ce voyage sur trois continents a fait de cette soirée un évènement chaleureux et totalement réussi. Après s'être rendu dans tous les stands, le jury a rendu son verdict et donné son podium 2015. « Merci aux habitants pour l'engagement à confirmer que Stains est une terre



où le vivre ensemble prend tout son sens et ce soir, tout le monde est gagnant » a déclaré le maire. Mais qui dit concours dit classement, le voici: à la troisième place pointe le stand de l'Inde, à la deuxième celui du Maroc et enfin sur la première marche est monté le stand de l'Egypte. Tous les participants partageront leurs souvenirs de cette mémorable fête lors d'un weekend famille proposé par l'équipe de la MTL. En clôture de cette belle nuit festive, la musique du monde a résonné et entraîné dans la danse tous les participants. Cette soirée a souligné, une fois de plus, l'envie des habitants de vivre ensemble à Stains, là où les cultures sont nombreuses, s'entremêlent et se complètent pour la plus grande richesse, celle de l'humain. 

Rochdi Haoues



Dragan Lek



CULTURE

ÉVÈNEMENT ASSOCIATIF

# Place du vivre ensemble

Dimanche dernier place Marcel-Pointet, une rencontre interculturelle organisée par trois associations citoyennes a offert aux Stanois une nouvelle illustration du vivre ensemble cher à ses habitants.



tains est un carrefour de cultures et
une terre d'accueil
pour l'humain, quelles
que soient ses origines.
À l'heure où les peuples
divisés par une misère sociale croissante à travers
le monde se déchirent, les
habitants maintiennent le
cap de la solidarité. Sans
distinction de couleur ou
de religion, ils vivent ensemble et se rassemblent
pour montrer que les

différences des uns sont une richesse dès lors que l'autre les accepte. À travers leurs actions, les Stanois affirment leur souhait de partage et d'échange dans le respect de chacun. « Sème, tu récolteras » est la devise de la commune. Les habitants affirment haut et fort que le « vivre ensemble » est aussi leur bannière. Les associations Deenamik, Esprit Collectif et la Table Servie ont

traduit en chair et en os ces grands principes en organisant le 25 octobre une rencontre conviviale et interculturelle sur la Marcel-Pointet. place Plus de 450 personnes ont répondu à l'appel de ces trois associations et l'endroit était noir de monde. Toutes les générations sont venues partager et se découvrir. Les enfants ont sauté sur les structures gonflables et saisi ainsi l'opportunité de garder de très bons souvenirs des vacances de la Toussaint. Des ateliers maquillages ont ravi les bambins, tout comme les initiations sportives telle la boxe pieds poings. Tout ce petit monde a partagé de délicieux repas servis par les organisateurs. Des prestations artistiques ont enchanté les grands et les petits. En ce dimanche ensoleillé Junior Don

Cheadle, de son vrai prénom Jordan, un jeune artiste local au talent prometteur et ses acolytes, ont fait rire les Stanois à gorge déployée. « Je veux d'l'amour, d'la joie, de la bonne humeur... Oubliez donc tous vos clichés, bienvenue dans ma réalité » chante Zaz. De quoi résumer ce bel après-midi citoyen.

■ Rochdi Haoues

LES ASSOCIATIONS PRÉSENTES

**DEENAMIK:** 

Anciennement Keneya créée en 2007, l'association a pour but de redynamiser la jeunesse de Stains avec des actions contribuant à ouvrir l'esprit. Elle établit également des partenariats avec d'autres associations stanoises, réalise des actions communes au profit de la cohésion des quartiers.

#### **ESPRIT COLLECTIF:**

L'association lancée en mai 2008 aide ou accompagne les porteurs de projet dans les domaines de la culture, du sport, des arts, du social... Elle promeut l'action citoyenne avec des projets qui valorisent la spécificité interculturelle et la richesse des quartiers populaires.

#### LA TABLE SERVIE:

Née en octobre 2009, la Table servie prépare des repas chauds pour les plus démunis, distribue des colis alimentaires dans les hôtels sociaux, développe les actions autour du partage et du sens des responsabilités.

#### « À l'année prochaine »



« L'initiative a rencontré le succès au-delà de nos espérances et dans une superbe ambiance. Ça nous a fait chaud au cœur de voir familles, enfants et jeunes, heureux d'être réunis et de composer une belle image du « vivre ensemble » dans ce véritable moment de convivialité et de partage. Nous souhaitons renouveler cette action chaque année ».



10 CLIC CLAC



# « Ce film n'est pas inspiré d'une histoire vraie, c'est une histoire vraie »

ne salle archi-comble, des acteurs présents à l'espace Paul-Éluard pour l'avant-première de « Nous trois ou rien ». L'humoriste Kheiron, venu accompagné de la magnifique Leila Bekhti a présenté son premier film aux Stanois en présence de ses parents et quelques figures locales telles que Martine ou encore Jeannette. Une histoire où l'humour et

l'émotion se côtoient avec harmonie. Une production qui mérite d'être partager en famille et entre amis. À la fin de la projection la salle unanime est restée debout durant plus de vingt minutes pour saluer le travail des artistes. Le film sort le 4 novembre, alors précipitez-vous dans les salles obscures.











Les parents du réalisateur, Fereshteh et Hibat, héros du film présents lors de l'avant-première.

# ILS ONT LA PÊCHE!

Tout au long des vacances scolaires, les services des Sports, Jeunesse, Enfance ont mis les bouchées doubles pour permettre aux petits de passer des congés 100 % énergie! Les gamins, nombreux, ont ainsi goûté au plaisir du loisir. Ci-dessous, un retour photos sur une sortie du service Jeunesse au Five de Sarcelles.



# DE LA CRAIE AU NUMÉRIQUE

a révolution numérique entre par la grande porte dans les écoles de la ville avec l'installation d'une batterie de VPI (Vidéo projecteur interactif) dans 12 classes de 11 établissements en élémentaire et une maternelle. Fini la craie, le Veleda et le chiffon, les cours sont directement projetés sur le tableau et pilotés depuis l'ordinateur de l'enseignant. La commune a déjà consacré 60 000 euros à la mise en place de cette avancée technologique et poursuivra son effort en 2016. Son objectif: équiper, à terme, l'ensemble des écoles de Stains.



#### Numéros utiles

- POMPIERS 18
- POLICE SECOURS 17 en cas d'urgences, contactez le 17 plutôt que le commissariat
  - GENDARMERIE 01 48 29 64 38
- CENTRE ANTI-POISON 01 40 05 48 48
  - HÔPITAL **DELAFONTAINE** 01 42 35 61 40
- SIDA INFO SERVICE 0800840800
- COMMISSARIAT 01 49 71 33 50
- POLICE MUNICIPALE 01 49 71 84 00
- CLINIQUE DE L'ESTRÉE 01 49 71 71 71
- URGENCE 24h/24
  - 01 49 71 90 00
  - MAIRIE 01 49 71 82 27
- ERDF (dépannages et
- interventions d'urgence) 0972675093

#### Pharmacie de garde

#### Dimanche 1er novembre

PHARMACIE CATONNE 177, AV. ELISÉE RECLUS 93 380 PIERREFITTE-SUR-SEINE

01 48 21 52 33

#### Météo du week-end





Samedi 9°/19°

Dimanche 8°/18°

**JOURS** à Stains

5. rue Carnot • 93240 STAINS Tél.: 01 48 21 30 30 Fax: 01 48 21 99 40

Pour joindre votre correspondant composez le 01.48.21 suivi des 4 chiffres de son numéro de poste.

Responsable de la publication: Azzédine Taïbi • Directeur de la rédaction: Alain Schillé (3031 alain.schille@stains.fr) • Rédaction: Carole Sapia (4210 - carole.sapia@stains.fr) • Frédéric Lombard Rochdi Haoues (rochdi.haoues@stains.fr) Administration: Djoudi Dendoune (3030 - djoudi. dendoune@stains.fr) • Photos: Dragan Lekic -Julien Ernst • Conception: Médiris • Maquette: Ana Justo Parada (40 40) • Impression: Rivet Presse Edition Limoges (05 55 04 49 50) • Distribution: 01 75 34 69 83 • Publicité: PSD (01 42 43 12 12).

# Mode d'emploi des petites annonces

Pour déposer votre annonce, plusieurs solutions s'offrent à vous: venir à la rédaction du journal (5 rue Carnot), la déposer dans la boîte aux lettres, l'envoyer par mail: djoudi.dendoune@stains.fr ou la donner par téléphone au 01 48 21 30 30. Les annonces nous parvenant après mardi midi seront publiées dans le numéro de la semaine suivante. Pour une meilleure diffusion, il est conseillé de rédiger et d'envoyer l'annonce par mail. La rédaction attire l'attention des lecteurs de la rubrique « EmploiService » sur l'obligation qui leur est faite de respecter la légalité en matière d'emploi. Les annonces sont publiées sous l'entière responsabilité de leur auteur.

#### **À VENDRE**

Un gaufrier Tefal plaque amovible neuf prix: 15 euros, Téléviseur écran plat 48 cm avec télécommande prix: 40 euros. Vélo de course Bernard Dangre prix: 40 euros. Tél.: 0666510294.

Une machine à laver Vedette peu servie prix: 150 euros. Une table basse assez grande prix: 50 euros. Tél.: 0155890501.

Lustre 8 branches prix: 10 euros, 1 transat bébé rouge prix: 10 euros, 1 cafetière Seb prix: 10 euros, 1 lustre chambre marron prix: 7 euros. 2 banquettes coffres orientales et 1 table ronde à roulette bois massif prix: 700 euros. Tél.: 0664169666/0981364797.

Canapé lit en bon état avec gros coussins et coffre de rangement prix: 150 euros, canapé marocain dimension: 2,30/2,20/1,70 m avec 4 change divers plusieurs coussins prix: 680 euros. 2 calculatrices Texas Instrument TI89 bon état prix: 50 euros l'unité. Tél.: 0620229054.

Canapé en cuir 2 places couleur marron foncé 1,80X1M. Etat neuf. Valeur 1390 euros Prix: 500 euros. Tél.: 0619106773.

Table en bois 1,20X0,80 M, 4 chaises en paille 50 euros le lot, decodeur 15 euros, cuvette WC prix: 20 euros. Tél.: 0625150887.

Lots de petits jouets/ personnages et gros indestructible parlant 5 euros, Table de jeu + 250 bricks + personnages et véhicules MEGA BLOCKS 60 euros, chaise haute en bois pour bébé 20 euros, Transmetteur émetteur audio vidéo TELEVES 15 euros, Machine à écrire BMO 1300 40 euros, coffret barman Pier

Import 10 euros, Baignoire bébé bleue avec support sur pieds 30 euros, réhausseur de toilettes 3 euros, support en bois avec pieds pour pots de fleurs 8 euros, plateau en tissu pour jeu de dés 7 euros, pots pour confitures maisons "Le Parfait" 1 euro l'unité, vêtements fille 2/3 ans 1 euros pièce, vêtements garçon (pantalons, vestes, tshirts, shorts) de la naissance à 5 ans, robe de baptême taille 12 mois 25 euros, robe de soirée/ cérémonie (corset + jupe) taille 42, 35 euros, lot de décorations de noël (boules, guirlandes perles...) 10 euros, maxi cosi plus pour bébé de la naissance à 1 an environ pour balade et/ou voiture 10 euros, vêtements femme taille 40/42 marques NAF NAF/LA CITY/ IUS D'ORANGE/CAMAIEU 5 euros, luminaires/appliques/ plafonniers de style ancien ou moderne à partir de 5 euros, anciens appareils photos argentiques à prix variables selon modèle, lot de 3 briquets à 2 euros, chaussures à strass à talons blanches de mariage taille 37 à 12 euros, rameur pour faire du sport CARE 80 euros, aquarium à fixer au mur 10 euros, dessus de bureau noir en vrai bois 10 euros, VTECH porteur kangourou step Moov Groov 12 euros, Porteur à roulette et bascule winnie l ourson 12 euros, Arbre Robin des bois FISHER PRICE + accessoires 8 euros, Salopette de ski 2 ans 10 euros, poussette à l'ancienne 5 euros, chaise en tissu de bureau à roulettes, jeu de plateau Star Academy 4 euros, seau à champagne Moet & Chandon 2 euros, lot de 47 K7 vidéos dont 7 neuves 10 euros, jeu de plateau aniver test 4 euros, jeu de cartes avec plateau Astérix légionnaire

anneau de bain bébé coloris bleu avec ventouses très bon état Prix 5 euros/Chausson garçon BGG taille 25 TBE prix: 5 euros/chaussures bellamy taille 25 TBE peu portée Prix: 15 euros. Baby sac jaune 80 x 90 cm très pratique plusieurs usage gigoteuse, nid ange, couverture pour poussette polaire hypoallergique TBE jamais utilisée Prix 10 euros/ enceintes Kenwood 60 watt dimensions 43x23x20 prix: 18 euros/baignoire tigex anatomy + arches de support avec porte savon et gel douche le fond antidérapant TBE prix: 28 euros/4 pieds de lit lit 15 cm très bon état Prix: 10 euros/Bac riviéra avec réservé d'eau H33 x 1 35x L35 4 roulettes coloris blanc cassé Prix: 10 euros/ Plateau micro ondes + support diamètre 30 cm TBE prix: 8 euros/Siègé confort béaba avec sangle permet d'asseoir confortablement bébé dans les sièges de caddie supermarché coloris orange/vert anis TBE Prix: 8 euros/Poignée de sécurité entrée et sortie de s-de-bain adaptable à toutes les baignoires pour personne ayant des difficultés à aller dans la baignoire se fixe facilement sans percer 48 x 30 x15 TBE neuve prix: 19 euros/Clavier Logitech sans fil avec notice + DVD TBE prix: 16 euros/ écran plat LLYAMA 17 pouces Pro Lite E430 pour ordinateur TBE Prix: 47 euros. contacter:

Vends Vélo 10-15 ans 40 euros/Vélo H/F entre 40 euros et 80 euros selon le modèle. Tél.: 0677508357.

0674833970.

#### **SERVICE**

Dame cherche heures de ménage, repassage, étudie toutes propositions Tél.: 0761296914.

Jeune homme recherche

travaux (jardinage, Haies...). Disponible vacances scolaires et week-end. Tél.: 0656810068.

Femme sérieuse (40 ans) recherche avec expérience polyvalente recherche emploi en direction des personnes âgées, dans la vente, la restauration, le ménage... Disponible immédiatement. Tél.: 0751525613.

Assistante maternelle agrée cherche enfants à garder. Tél.: 0684822811.

Assistante maternelle agréée à la rue Victor Renelle propose d'accueillir vos enfants dans un cadre très agréable, hygiène et sécurité, éveil et activités. Mobile: 0646791103. Fixe: 0951225473.

Professionnel indépendant, propose son expérience en travaux d'intérieur et d'extérieur (peintures, papiers peints, parquets vernis, carrelage (sols et murs, intérieur et extérieur). Travail soigné: présente photos témoins de travaux déjà réalisés chez particuliers. Disponible immédiatement, en semaine et WE. Devis gratuits. Tarifs étudiés. Mail: gerpoch1@ voila.fr. Tél.: 0761173473.

#### **LOUE**

Loue box fermé au globe. Tél.: 0954894621.

Box, entrepôts, locaux à louer toutes surfaces pour artisans, commerçants, particuliers. Quartier gare de Pierrefitte ou secteur Saint-Denis. Recherche terrains à partir de 500 m2 Paris IDF Tél.: 0751525613.

#### À GARDER

#### Horaires de la police municipale

Pour être certain de joindre la police municipale, 7 Jours à Stains rappelle les horaires auxquels vous pouvez rencontrer ou joindre l'équipe. Un accueil physique au 15 avenue Aristide-Briand est assuré du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 13 heures à 17 heures L'accueil téléphonique est assuré lundi et samedi de 8 heures à 18 heures, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 8 heures à 20 heures au 01 49 71 84 00.



### Menu de la semaine

#### Jeudi 29

Entrée Velouté de courgettes à la crème de gruyère

**Plat** Cuisse de poulet rôti aux herbes/Beignets de brocolis

**Dessert** Yaourt aromatisé/Fruit frais bio

#### Vendredi 30 Lundi 2

neuf 4 euros, serpent bleu

en peluche environ 2 mètres

10 euros. Tel: 06 63 80 76 10.

**Entrée** Pamplemousse Plat Coeur de pizza au thon/ Salade verte bio **Dessert** Babybel/Sundae

Entrée Salade verte **Plat** Lasagnes

bolognaises Dessert Carré de l'est/ Compote de pomme poire

#### Mardi 3

Entrée Salade de bettraves bio persillées

Plat Filet de coli, meunière citron/Haricots vert extra-fins

**Dessert** Petit suisse aromatisé aux fruits/ Fruits frais bio

#### Mercredi 4

Entrée Concombre à la crème

Plat Brochette orientale/ Blé aux petits légumes **Dessert** Fromage blanc bio/Crème de marron et

cigarette russe

#### Jeudi 5

**Entrée** Salade de lentilles à l'échalote

**Plat** Rôti de porc aux pruneaux ou escalope de volaille/Purée crécy

**Dessert** Tomme blanche/ Fruit frais

# Carrefour ( ) STAINS Les prix bas, la confiance en plus ODTIMISME



2005

Carrefour

"A l'occasion d'Halloween, votre magasin carrefour de Stains vous propose : \_une séance de maquillage pour les petits monstres de 10h à 12h le Mercredi 28 Octobre

\_Une distribution de bonbons par le service caisse le Samedi 31 Octobre Revêtez vos plus beaux masques et déguisements! Nous vous attendons nombreux!



Ouvert du Lundi au Samedi de 8h30 à 21h30

80, boulevard Maxime Gorki - 93240 STAINS

01 49 71 47 49

votre magasin sera ouvert les Dimanches 1er, 15 et 29 Novembre 2015